

1880-10-08

AFSENDER

J. C. Jacobsen

MODTAGER

Edvard Holm

FAKTA

Type:
Letter

Sprog:
Dansk

Afsendersted:
København

Modtagersted:
København

Arkivplacering:
Carlsbergfondets arkiv

Keywords:
Carlsberg Foundation, Carlsberg
Laboratory, Frederiksborg Castle

SUMMARY

A letter from J. C. Jacobsen to Edvard Holm about the distribution of the funds between the different departments of the Carlsberg Foundation.

TRANSSKRIFTION

Carlsberg d 8^{de} October 1880.

Kjære Herr Professor Holm!

Jeg blev meget forbløffet, da jeg igaar hos Worsaae fik at vide, at vi have paadraget Museet Forpligtelser for det kommende Aar til Beløb af 23.000 à 24.000 Kroner (foruden de ved Museets første Ordning og offentlige Benyttelse uundgaaelige Udgifter), medens vi indtil Udgangen af næste Aar ikke ville faa mere end c 13000 Kroner til Disposition. Uheldigviis tør jeg for Tiden ikke tilsige noget Tilskud eller Forskud i det kommende Aar, da jeg i forskellige Retninger har disponeret over Alt, hvad jeg kan undvære. Men jeg troer alligevel ikke, at Museets Stilling er saa hjælpeløs, som det igaar syntes, da det har 2 Brødre, som ere saa velhavende, at de formentlig nok kunne forstrække den 3die Broder med et midlertidigt Laan.-

Jeg har netop nu modtaget Professor Barfoeds Regnskabs Oversigt, hvorefter Laboratoriet i det sidste Aar har havt et Overskud af 8.388 Kroner; der oplægges som "Sparepenge" og som sikkert uden Betænkelighed kan udlaanes på Afbetaling i 10 Aar.- Afdeling B havde ved afvigte Aars Begyndelse en

Beholdning af 17.347 Kroner og har i Aarets Løb havt en Indtægt (efter Fradrag af Administration) af 23,237 Kr; tilsammen 40,584 Kr. Dets Udgift har derimod været 14,048 og dets Beholdning af "Sparepenge" er altsaa d 30^{te} Septbr 1880 = 26536 Kr.

Begge Afdelingers "Sparepenge" udgjøre altsaa 8.388+26.536 Kr = 34,924 Kr, hvoraf 10,000 Kr. ere udlaante til Museet og Fondets contante Beholdning er 24,924 Kr.-

Dersom deraf udlaanes 12000 Kroner til Museet (med 6000 af Afdeling A og ligesaameget af B.) vil Museet kunne dække sine Forpligtelser i det kommende Aar. Afdeling A vilde da i næste Aar have et contant Beløb til Raadighed af 23.237+2388 Kr=25,625 Kr hvilket er 10,777 Kr mere end sidste Aars Udgift, som var 14.848 Kr.

J. C. JACOBSENS ARKIV

CARISBERGFONDET

Afdeling B vil have til Raadighed et contant Beløb af 23.237+10.536, tilsamen 33.773 Kr, hvilket er 19.725 mere end sidste Aars Udgift af 14.048 Kr.

Det høieste Beløb som kan komme til Udbetaling i 1881 af de ifølge Madvigs Meddelelse hidtil bevilgede Tilskud, udgjør saavidt jeg kan skjønne c 14544 Kroner og der er saaledes ingen Sandsynlighed for at Afdelingens Totaludgift kan løbe op over de disponerede 33.773 Kr.

Det synes saaledes at baade A og B meget godt 1881 kunne undvære de c 12000 (maaskee 14000) Kroner, som Museet trænger til i dette Aar.

Tilbagebetalingen maa formentlig, som tidligere vedtaget, skee i 10 Aar, altsaa med c 2200 Kroner aarlig hvilken Afbetaling dog først kan regnes fra Udgangen af næste Aar. I de følgende 10 Aar maa Museet selvfølgelig begrænde sine Bestillinger og Indkjøb og øvrige Udgifter til c 7000 Kroner aarligt ^{x)} indtil det, som De veed, efter min Død faaer en forøget Indtægt af 5000 Kr.

Jeg henstiller nu disse Betragtninger til Deres Overveielse.

^{x)} skulde A eller B faae Brug for den udlaante Deel af Sparepengene før de 10 Aar ere udløbne, kan Museet jo i nogle faa Aar tilbagebetale hele Laanet ved midlertidig at suspendere alle nye Anskaffelser

Deres hengivne
J. C. Jacobsen

Paa Grund af gjentagne Abrydelser, har jeg først kunnet slutte dette Brev i Aften, Løverdags.

J. C. JACOBSENS ARKIV
CARLSBERGFONDET

J. C. Jacobsen
Carlsberg

Carlsberg p 8^{de} Oktober 1880.

ad C.F.D. 9/1880-81

Lynde Jern Proportus Høsten!

Jeg blev meget saakløffet, da jeg igaar sat
Wassers til at vide, at vi fana gaaet Minister
Løst til for det Samfundes Ans. til beløb af 33.000
: 24000 kroner (saar den da med Ministeriets første Ordning
og offentlige Løst til i mindstgaaende Udgifter), medens vi
med Udgangen af andre Ans. til, ville faa mere end
: 13000 kroner til Udgifter. Udførelsen var
jeg for tiden ikke vilde være tilfreds eller saaklød
: det Samfundes Ans. da jeg i forrige Udgang var
tilgængelig med Alt, som jeg kan indse. Men jeg
kan alligevel ikke, at Ministeriets Retting er saa spaltet,
saa det ikke er muligt, da det var de Ordene, som kan for
mønstret, at de samfundet vilde kunne faa saaklød den
3de Gange med et mindstebeløb Laas.

Jeg var endog en urettagel Proportus Parfædi
Løst til Omsæt, som det Laboratorium for i det
fjorde Ans. for Land et Omsæt af 8.388 Læver; der
er taget som "Opvægt" og som det ender i det sidste
den ender som Afbetaling. 10 Ans. -

Afdelingen B. fandt end af sig Ans. Løst til i en

J. C. JACOBSENS ARKIV
CARLSBERGFONDET

Besoldning af 17.347 Kroner og for: Aarsbet Løb Løst
en Tælling (efter Indtæg af Administration) af 23.237 Kr.,
tilsammen 40.584 Kr. Dets Udgifter for Drivning maaske
14.048 Kr og dets Besoldning af "Spanyans" er alligevel 30%
Septbr 1880 = 26.536 Kr.

Udgifter Afdelingen "Spanyans" indgjæve alt
8.388 + 26.536 Kr = 34.924 Kr, foraa 10.000 Kr
er indbragt til Bistand af Landets iankants Besoldning
er 24.924 Kr.

Indsamlingen af 12.000 Kroner til Bistand
(med 6.000 af Afdeling A og ligesaa meget af B.) er Bistand
Løst for den indgjæve: M. Sammenlagt Aars -

Afdeling A med de: maaske Aars Løst er iankant
betalt til Landet af 23.237 + 2388 Kr = 25.625 Kr
Indtækt er 10.777 Kr maaske end for Aars Udgifter, for
med 14.848 Kr.

Afdeling B er for den indgjæve iankant betalt af
23.237 + 10.536, tilsammen 33.773 Kr, Indtækt er
19.725 maaske end for Aars Udgifter af 14.048 Kr

Det første betalt, for den Løst er iankant
1881 af de indgjæve Maaske indgjæve for den indgjæve
betalt, indgjæve for den indgjæve: 14.544 Kroner
og det er indgjæve indgjæve for den indgjæve
betalt indgjæve den Løst er maaske de indgjæve 33.773 Kr.

J. C. JACOBSENS ARKIV
CARISBERGFONDET

Det lyder faaledet af haand A og B meget godt
 i 1881 Lønns indtægt da i 12000 (med 14000)
 kroner, som Mustafa brugte til i dette Aar.
 Arbejdsbetalingen var saarsendelig, som tidligere
 medtaget, for i 10 Aar, altsaa end i 2200 Kroner aarlig
 forinden Arbejdsbetaling dog først den ordret for betyngelsen
 af næste Aar. I de følgende 10 Aar var Mustafa selv
 fulgelig bagved sine Gæstebud og Løstjævt og andre
 Arbejds til i 7000 Kroner aarligt, indtil det, som de
 med, efter min Løstjævt var saarsig Løstjævt
 af 5000 Kr. -

Jeg fremsætter min bedste Betaling til
 denne Omkostning.

Hans Jørgensen
 J. C. Jacobsen

Den Gæst af gjentagne Arbejdsbetaling. For sig først
 Lønns indtægt da i 12000 (med 14000) kroner.

1) 1881 Aar A og B som Lønns indtægt da i 12000 (med 14000) kroner, som Mustafa brugte til i dette Aar.